



Mairaj

Vol 2, Issue 1



<https://www.mairaj.pk>
ISSN Online 2959-2089

editor.mairaj@gmail.com
ISSN Print 2959-2070

عفیفہ ناز

اسکا لرنی ایجنٹ۔ ڈی اردو، اسلامیا یونیورسٹی، بہاول پور۔

انتظار حسین: اردو ہندی تہذیب کا نباض

Affia Naz

Ph.D Scholar, Islamia University, Bahawalpur.

Intizar Hussain: The Master of Urdu-Hindi Civilization

Intizar Hussain was a fiction writer with a novel use of symbolic and metaphorical styles, but for all his retrospect and escapism and denial of the future, his writings have a strange poignancy and beauty. It has the same charm one feels in old buildings on moonlit nights. Besides being a respected name in Urdu fiction, he was a great challenge to the pioneer fiction writers due to his style and changing tones. The atmosphere of his writings echoes the stories of the past. Regret, remembrance of past, love of the classics, nostalgia for the past, lamenting the past and seeking refuge in tradition are very prominent here. In many places, the style and tone become harsh in expressing the sadness and expression of the disintegration of the old values and the superficial and sentimental nature of the new values. He also made the mythological trend a part of his writings. Extensive study is also required to find out the mysteries of their legends. A special kind of tension regarding migration is ongoing with Intizar Hussain. He could not logically separate himself from this situation. He was not interested in the external structure of life, but he cared about the condition that was faced inwardly. This is the deep diving and stylistic diversity of Intar Hussain. But they also call it intellectual and visual backwardness. In such a case, they declare the moral struggle of the individual as meaningless. This thematic and stylistic level is where Intizar Hussain seems to enter the foreground of fiction.

Key Words: Symbolic and metaphorical styles, Retrospect, Escapism, Regret, Nostalgia, Urdu-Hindi Civilization, Mythological trend.

کلیدی الفاظ: توہمات، اوہام، بازیافت، تہذیبی علامتی نظام، ہندو مسلم تہذیب

انتظار حسین اردو فکشن کے ایسے ہی قلم کار ہیں جن کا ذہنی ارتقاء مختلف ادوار میں نئی نئی ادبی جہات کو متعارف کرواتا ہے۔ کہانی کار کا ذہنی سفر ماضی، حال اور مستقبل تینوں زمانوں پر محیط ہوتا ہے۔ وہ جب چاہتا ہے قاری کو کسی مخصوص فضا اور زمانے میں لے جاتا ہے اور واقعات کے تانے بانے بنتا ہے کیوں کہ اس کا پختہ تہذیبی شعور باریک بینی سے عوامل کا مشاہدہ کر کے فن پاروں میں ڈھلتا ہے۔ انتظار حسین اردو کے وہ تخلیق کار ہیں جن کا ذہن ہمیشہ متحرک رہا ہے وہ کسی ایک فکری رجحان کے پابند نہیں ہوئے یہی وجہ ہے کہ ان کا ذہنی ارتقاء ترقی کی مختلف منازل طے کرتا رہا اور ادب کے قاری کو مختلف انداز سے متاثر کرتا رہا۔ انتظار حسین ۷۴ء کے بعد لکھنے والے گروہ میں سے ہیں۔ اس لیے ان کے ابتدائی کام جو نقطہ نظر ہوتا گیا وہ ایک گمشدہ تہذیبی زندگی کی بازیافت کا ہے اس دور کی تخلیقات میں ان کے فن کا سرچشمہ تہذیبی روایات کا منبع یعنی یادیں، خواب انبیاء کے قصے، دیو مالا، توہمات، اوہام ہیں جو پوری ایک قوم کا اجتماعی مزاج ہے جسے وہ شعوری طور پر برت کے ہندو مسلم تہذیب کے مٹتے خدو خال کو اجاگر کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ انتظار حسین اس

تہذیب کے خدوخال اجاگر کرنے کی کوشش کرتے ہیں وہ بے کار ماضی پرستی نہیں کہلاتی بل کہ وہ ایک بامعنی دنیا کے نمائندے بن کر ابھرتے ہیں جس کی واضح مثال ان کے دونوں ابتدائی مجموعے گلی کوچے اور کنکری دونولٹ دن اور داستان اور پہلانا ناول چاند گہن ہیں۔ ان سب تخلیقات میں یاد کو بنیادی محرک کا درجہ حاصل ہے کیوں کہ ان کے نزدیک یاد ہی وہ محرک ہے جس سے انفرادی و اجتماعی زندگی کی بازیافت ممکن ہے۔ قول گوپی چند نارنگ:

"انتظار حسین کی دانست میں یادداشت انفرادی اور اجتماعی تشخص کی بنیاد ہے۔ یادداشت نہ ہو تو ماضی بھی نہیں رہتا اور ماضی نہ ہو تو بنیاد اور جڑیں کچھ نہیں رہتا۔ گویا خود حال کی حیثیت ایک غیر مشخص غبار سے زیادہ نہیں۔ یاد کے معنی ہیں اپنی ذات کے اجزائے ترکیبی کی شیرازہ بندی کرنا، اسے تہذیبی انفرادیت کا وقار بخشنا۔" (1)

یعنی یاد ہی قوم کو تہذیبی انفرادیت قائم رکھنے میں معاون ثابت ہوتی ہے۔ انتظار حسین کے ہاں یہی یاد اور تہذیبی شعور احساس ایک گمشدہ دنیا کی علامت بنا کے پیش کرتے ہیں اسی سلسلے میں مجید مضمیر رقم طراز ہیں:-

"وہ اپنے فن میں ماضی کی تہذیبی، اخلاقی، روحانی اور معاشرتی قدروں کے زوال کا ایسا احساس عطا کرتے ہیں کہ قاری خود اس جنت کی تعمیر پر آمادہ ہو جائے جو اس سے چھن چکا ہے اقدار کے زوال کا یہ احساس افسانوں میں زیادہ شدید نظر آتا ہے جو انہوں نے ۱۹۵۸ء کے بعد لکھے۔" (2)

انتظار حسین کے تخلیقی سفر کے سوتے تقسیم وطن کے واقعہ، فسادات، نقل مکانی کی خارجی کیفیت سے پھوٹے ہیں جنہیں انہوں نے ۱۸۵۷ء اور مسلمانوں کی ماضی کی ہجر توبہ کے ساتھ ملا کے روحانی واردات کے طور پر قبول کیا ہے یہی وجہ ہے کہ ان کے ہاں ہجرت کا تجربہ مسلمانوں کا اجتماعی لا شعوری تجربہ ہے جو ۱۹۳۷ء میں خود کو دہرا رہا ہے وہ اپنے ایک انٹرویو میں اس حوالے سے کہتے ہیں:

"مسلمانوں کی تاریخ شروع ہوتی ہے ہجرت کے راستے سے ہجرت ہی کے حوالے سے ہمارا کیلنڈر بنا تو اس وقت میں اس گمان میں تھا کہ یہ اتنا برا تجربہ جو مسلمانوں اور مسلمانوں کی تاریخ کا مرکزی تجربہ ہے وہ ہمیں یکا یک ایک حادثے کی وجہ سے مل گیا ہے اور ہمیں بہت کچھ دے گا۔" (3)

اسی تجربے نے ان کے ذہنی ارتقاء میں تہذیبی علامتی نظام کو تشکیل دیا جس کے توسط سے وہ گم شدہ تہذیبی دنیا کے خدوخال کو اجاگر کرتے ہیں ان کے ہاں استعمال ہونے والی مذہبی اور تہذیبی علامتیں داخلی علامتیں ہیں کیوں کہ ان کا تعلق ان کے داخلی ذاتی شعور سے ہوتا ہے وہ جس مذہب کے پیرو ہیں جس تہذیب کے پروردہ ہیں وہ سب ان کے داخلی شعور کا حصہ ہیں اسی شعور سے تخلیقات میں علامتیں درآئیں ان علامتوں میں جہاں اسلامی تہذیب، قرآنی آیات، آسمانی صحائف، شیعہ مسلک، ہندی اساطیر، انبیائے کرام کے قصوں، بدھ جاتکوں، تصوف سے اخذ کردہ علامتیں شامل ہیں۔ یہ علامتی نظام داخلی شعور سے ترتیب پاتا ہے۔ اپنے ہاں استعمال ہونے والی علامتوں میں ایک انٹرویو کے دوران انتظار حسین کہتے ہیں:

"میرے ہاں جو علامتیں آئی ہیں ان کا تعلق ہماری تاریخ سے تہذیب جو ہمارا مذہب ہے وہاں سے ہے۔" (4)

علامت خارج سے داخل میں سفر طے کرتی ہے اس لیے انتظار حسین کے ہاں ایسی بہت سی علامتیں پائی جاتی ہیں جن کا تعلق خارجی دنیا سے ہے مثلاً بازاروں کی چہل پہل، امام باڑوں کے پرہجوم مجمعے، پتنگ بازی کے مشاغل، حویلیاں جنگل، توہمات کے سائے، خاموش محبتیں، درخت، پرندے، جانور وغیرہ یہ سب چیزیں انتظار حسین کے ہاں صرف خارج کی علامتیں نہیں رہتی ہیں بل کہ ان کے پیچھے تہذیبی حوالہ ہوتا ہے اور وہ خارج سے داخل کی طرف تہذیبی لا شعور کا عمل طے کر کے علامت کے مرتبے پر فائز ہوتی ہیں۔ یہ قول ڈاکٹر شفیق انجم:

"انتظار حسین نے اپنے افسانوں میں خارجی رشتوں سے زیادہ داخلی تہذیبی رشتوں کو اہمیت دی اور داخل کی طرف اپنی سفر کی بنیاد تہذیبوں کے پاتال میں اترنے، اپنے آپ کو ٹٹولنے اور اپنی تہذیب تلاش کرنے پر رکھی۔" (5)

اس طرح انتظار حسین کے ہاں داخل اور خارج یکساں تخلیقی عمل کو مہمیز لگا کے فن پارہ تخلیق کرواتے ہیں۔ انتظار حسین ہمارے عہد کے فن کار اور ہماری تہذیب کے بناض ہیں انکی علامتیں مخصوص تہذیبی پس منظر رکھتی ہیں جو داخل سے خارج اور خارج سے داخل کی طرف جست لگاتی رہتی ہیں وہ اپنے تخلیقی سفر کے دوران میں ان تہذیبی سانچوں کی طرف رجوع کرتے ہیں جو برصغیر پاک و ہند کے لوگوں کے اجتماعی حافظوں میں محفوظ ہیں کیوں کہ ان کے نزدیک فن کار کے لیے اپنے تہذیبی و سماجی رویوں، طور طریقوں، محبت اور نفرت کی وارداتوں، رسومات، توہمات، معتقدات اور مذہبی زندگی کے ظاہری و باطنی پہلوؤں سے واقف ہونا ضروری ہے اسی لیے ان کے تخلیقی سفر کا جائزہ لیا جائے

تو معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے کہیں بھی اپنے تہذیبی و ثقافتی ورثے سے منہ موڑ کے بدلیسی ورثے سے جڑنے کی کوشش نہیں کی۔ ہر دور میں ان کا رشتہ اپنی تہذیب سے جڑا رہا انہوں نے جتنی بھی علامتیں برقی ہیں ان کا تعلق تہذیبی زندگی سے جڑا ہوتا ہے کیوں کہ ان کا فن و وسیع تہذیبی علامتی نظام کے تجربات اور کئی زمانوں سے شعور کا حامل ہے۔

انتظار حسین کے ہاں خاص طور پر تہذیبی شعور سے جنم لیتی ہیں اس لیے وسیع کائناتی مفاہیم کی حامل ہوتی ہیں اور مقرون سے مجرور کی طرف سفر طے کرتی ہیں اسی لیے وہ کہتے ہیں:

"مجر و صورت میں علامت Scholar کے لیے ہوتی ہیں میرے لیے تو یہ کہانیوں میں لمبجینڈ میں لپٹی ہوئی آتی ہیں نا تو وہ ہی میرے لیے معنی رکھتی ہیں۔ واقعہ کر بلا سے جو کچھ علامتی رنگ آتا ہے وہ مجھے بہت Haunt کرتا ہے وہ واقعہ اور اس سے مجھے علامتیں بنتی نظر آتی ہیں اس واقعے نے پوری ایک Methodology پیدا کی ہے۔" (6)

لیکن انتظار حسین کے ہاں علامتیں اس وقت مجر و صورت میں برقی جاتی ہیں جب وہ مخصوص شیعہ مفاہیم کی حاصل ہوتی ہیں مثلاً علم، اغلب، دلدل، امام، روضہ، خاک، شفا، امام ہائے کی محفلیں، گھوڑا، محرم الحرام کی تقریبات وغیرہ کیوں کہ ان کے معنی ایک مخصوص مسلم فرقے کے لیے تو علامتی نوعیت کے ہو سکتے ہیں لیکن انہیں وسیع کائناتی یا تہذیبی لا شعور کا اجتماعی حصہ قرار نہیں دیا جاسکتا۔

انتظار حسین محدود فکر کے تخلیق کار نہیں ہیں۔ کیوں کہ انتظار حسین مابعد الطبیعیاتی تہذیب کے پروردہ ہیں جہاں کائناتی نظام ہی علامتوں سے مزین سمجھا جاتا ہے لہذا ہر وہ شے جو مابعد الطبیعیاتی تصور کی حامل ہوگی کثیر المعانی تصور بھی دے گی جسے ایک سے زائد تعبیرات دی جاسکیں گی اسی لیے انتظار حسین کے ہاں استعمال ہونے والی علامتوں کو محدود نہیں کیا جاسکتا۔ ڈاکٹر حسین فراتی اس حوالے سے بات کرتے ہوئے کہتے ہیں:-

"علامت کی ایک سطح وہ ہے جس پر ایک خاص سطح کا شخص خاص تعلیم پایا ہوا شخص اس کی تعبیر کر رہا ہے۔ دوسرا شخص اس کی کوئی اور تعبیر کر رہا ہے ایک اور شخص اس کی کوئی اور تعبیر کر رہا ہے۔ غرض بڑی شاعری اور بڑا متن وہی ہے جس میں کثیر المعنویت پائی جاتی ہے۔ اس کی تعبیریں مختلف ہو سکتی ہیں بڑی شاعری ہی اس کی مثال نہیں ہے بڑے افسانے بھی بڑے ناول بھی اس کی قسمیں ہو سکتی ہیں۔ انتظار حسین جو افسانہ لکھتے ہیں ناول لکھتے ہیں ناول میں تو نہیں ان کے افسانوں میں خاص طرح کی علامتیں ہوتی ہیں۔" (7)

یعنی انتظار حسین کے ہاں ہونے والی علامتیں خاص تہذیبی حوالہ رکھتی ہیں۔ انتظار حسین نے جس دور لکھنا شروع کیا اس دور میں بعض لکھنے والے مخصوص انداز میں انسانی جبلتوں کو توجہ کا مرکز بنا کے اپنی تخلیقات میں پیش کر رہے تھے لیکن انتظار حسین نے ان جبلتوں کی بجائے انسانی تہذیبی و ثقافتی گروپ پیش پر توجہ مرکوز کر کے اسے سمجھنے کی کوشش کی کیوں کہ انسانی اعمال اور شخصیت کی تشکیل میں موروثی اثرات کے ساتھ ساتھ تہذیبی ماحول عقائد و تصورات کو خصوصی اہمیت حاصل ہے ان کا تہذیبی نقطہ نظر ہجرت کے خاص لمحے سے جنم لیتا ہے یہ لمحہ فکری سطح سے اٹھ کے واردات کی سطح پر آجاتا ہے کیوں کہ انتظار حسین حقیقی و فن زندگی کے عمل میں شرکت کو سمجھتے ہیں جس سے حقیقی طر احساس تشکیل پاتا ہے وہ اس حوالے سے گفتگو کرتے ہوئے کہتے ہیں:

"ان لوگوں کی تحریروں سے علیحدہ میرے یہاں کوئی رویہ پیدا ہوا تو یہ کسی کتاب کی وجہ سے نہیں بلکہ ایک واردات کے حوالے سے ہوا۔ ابھی میں ان لوگوں کو پڑھ ہی رہا تھا اور یہ لوگ ایک طریقے سے میرے ہیرو بنے ہوئے تھے کہ تقسیم کا واقعہ گزر گیا اور مجھے ہجرت کرنی پڑی۔ میں نے ایک پوری خلقت کو ہجرت کرتے دیکھا۔ اس ہجرت کے عمل میں نے جس حال میں لوگوں کو دیکھا، وہ ایک نیا تجربہ تھا۔ میں نے ان لوگوں کو دیکھا جنہیں میں پہلے اور عالم میں دیکھ چکا تھا۔ میری تحریروں میں ان لوگوں کے خلاف رد عمل پیدا نہیں ہوا بلکہ زندگی کا ایک عمل تھا جو مجھے ان لوگوں کے رویوں سے ہٹا کر ایک دوسری سطح پر لے گیا۔" (8)

ان کے افسانوں اور ناولوں میں دیومالائی قصے، داستانی حکایات، مذہبی روایات، اولیاء انبیاء کے اکرام کے قصے، جنوں اور ساپون کے مسکن، پرانی حویلیاں، جھاڑیاں، درخت، راستہ کاٹنے والی بلیاں، بستروں کے گرد پکراتے ہوئے سائے، دکھائی نہ دینے والی بشارتیں، دعائیں، گمشدہ دستاویزات اور شجرے یہ پوری کائنات ان کے کرداروں کے ساتھ مربوط، فعال اور موثر انداز میں علامتی معنویت کی حامل ہے۔ ان کے تخلیقی ادب میں تہذیبی و تاریخی اہمیت کو علامتی انداز میں اس طرح پیش کیا گیا ہے ان کے تہذیبی نقطہ نظر سے علامت کے منصب کو جدا نہیں کیا جاسکتا کیوں کہ ان کے نزدیک علامت تہذیبی پس منظر کے بغیر اپنا وجود برقرار نہیں رکھ سکتی۔ اسی لیے ان کے ابتدائی علامتی شعور میں وسوسے اور اوسے مابعد الطبیعیاتی تہذیب کی اہم علامتوں کے طور پر آتے ہیں۔ بہ قول سراج منیر:

"تو ہم عوام کی Metaphysics بھی ہے اور Metahistory بھی اور اسی ادارے کے حوالے سے انسانوں کے درمیان رشتوں کی معنویت اور انسان اور کائنات کے درمیان رشتے کی حیثیت کا تعین ہوتا ہے۔ چنانچہ صحیح معنوں میں انتظار حسین کے تجربے کا بنیادی سٹرکچر یہی ادہام کا نظام ہے جو کہانیوں میں ڈھلتا ہے۔" (9)

یہ مابعد الطبیعیاتی سطح انتظار حسین کے ہاں اجتماعی شعور کی علامت بن کے بھی اپنی پہلی حیثیت کو او جھل نہیں ہونے دیتی کیوں کہ اس کے پیچھے یاد کا طویل سلسلہ ہوتا ہے جو اسے حاضر کا استعارہ بناتی ہے یوں انتظار حسین کی علامتیں کدشے نہیں بنتیں۔ ان کا علامتی شعور ابتدا ہی میں فکر کے تین زاویوں علامت، ہجرت اور ماضی کی مثلث پر استوار ہوا ہے۔ یہ تینوں زاویے مسلم تہذیب اور ہندو مسلم تہذیب کے تہذیبی و ثقافتی پس منظر وقت کے ساتھ رونما ہونے والے تغیرات کے بالمقابل مثبت کردار کی علامت ہیں اپنے اس تاریخی و تہذیبی ربط کے بارے میں انتظار حسین لکھتے ہیں:

"کھوئے ہوؤں کی جستجو کرتا ہوں اور آتش رفتہ کا سراغ لگانا پھر تا ہوں۔ آتش رفتہ کے سراغ کا سلسلہ شروع ہو جائے تو بات سن ستاون تک محدود تو نہیں رہ سکتی۔ پینچنے والا میدان کربلا تک بھی جاسکتا ہے کہ یہ ہماری تاریخ کی اولین آگ ہے۔ اسی آگ سے تو ہمارے سارے الاؤ گرم ہوئے ہیں۔" (10)

انتظار حسین کے نزدیک علامتوں کا سرچشمہ تاریخ و مذہب ہیں اسی لیے جب کوئی ایسی صورت حال دیکھتے ہیں جس سے ملتی جلتی حالت ماضی کا حصہ رہی ہے تو تہذیبی شعور کی زبان آر کی ٹائپس (Archetypes) کے سانچے شعور کے سامنے ظاہر ہو جاتے ہیں اور اپنا ظہور علامت میں کرتے ہیں یوں ان کے ہاں شعور اور لاشعور کا تعلق علامتوں کی صورت قائم رہتا ہے اسی لیے ڈاکٹر سلیم اختر رقم طراز ہیں:

"انتظار حسین کی علامتیں اساطیر اور قدیم داستانوں سے پھوٹی ہیں اور یہ اس کا کمال ہے کہ اس نے سینکڑوں سال قبل کے واقعات سے علامات اخذ کر کے انہیں ”آج“ کا ترجمان بنا دیا ہے۔" (11)

یعنی انتظار حسین کے ابتدائی علامتی شعور کا منبع تہذیبی روایات ہیں جو یاد، ماضی، ہجرت، خواب، انبیاء کے قصے دیومالائی کہانیوں، ادہام و توہمات پر مشتمل ہیں۔ یہ علامتیں ان کے قومی اجتماعی مزاج، کردار اور شخصیت اور شعور و احساس سے جنم لے کر تہذیبی لاشعور کا حصہ بن جاتی ہیں جنہیں وہ اپنی تخلیقات میں برتتے ہیں۔ ابتدائی تخلیقات میں انتظار حسین کے ہاں بہت سے موضوعات کی تکرار کا احساس ہوتا ہے لیکن وہ اس تکرار کو اہل مشرق کا خاصہ گردانتے ہیں کہ ماضی سے ان کی محبت ہر وقت انسان کے ساتھ چلنے والی حقیقت میں ڈھل جاتی ہے وہ ۷۵ء کی جنگ آزادی اور اس کی انتہائی صورت ۷۴ء میں تقسیم کے المیہ کو روحانی واردات کے طور پر قبول کرتے ہیں یہی تقسیم کا ملک کا واقعہ، فسادات نقل مکانی ان کے ابتدائی ذہنی ارتقاء کے بنیادی محرک اور تجربے ہیں وہ اس ۷۴ء کی تقسیم کو تاریخ میں مسلمانوں کی مختلف ادوار میں کی جانے والی ہجرتوں کا تسلسل قرار دے کے اسے اجتماعی تہذیبی واردات کے طور پر قبول کرتے ہیں۔ ان کے ابتدائی ذہنی سفر کا ارتقاء ہجرت کے بعد تہذیبی اقدار و روایات کے گم ہونے کی بازیافت کرنا نظر آتا ہے اور وہ اس تہذیب کی بازیافت تہذیبی علامتوں کی صورت میں کرتے ہیں۔ اس دور میں واقعات و مناظر، کردار و مقامات کے توسط سے گم شدہ ماضی کی بازیافت علامتی پر کی گئی ہے اس لیے کہا جاسکتا ہے کہ انتظار حسین اپنے ابتدائی ذہنی ارتقاء میں سماجی اور معاشرتی علامتوں کو برتتے ہیں جن کا تعلق ہمارے رسم و رواج اور اجتماعی توہماتی پہلو سے ہے۔ یہ علامتیں محدود سطح پر ان کے ہاں آر کی ٹائپس Archetypes کی اہمیت اختیار کر گئی ہیں۔ اس تخلیقی دور میں جو اسلامی اساطیر بطور علامت برتی گئی ہیں ان کا تعلق ایک مخصوص فرقے سے ہے جیسے علم، دلدل، صلیب، گھوڑا وغیرہ۔ ان علامت کے نمائندہ افسانے ”وجود ہیا“، ”پھر آئے گی“، ”عقیلہ خالہ“، ”ایک بن لکھی رزمیہ“، ”یاں آگے درد تھا“، ”آخری موم بتی“، ”ساتواں در“ اور ”کنکری“ ہیں۔

ہندو مسلم تہذیبوں کی بنیاد چوں کہ مابعد الطبیعیات پر ہے اسی لیے ثقافتی سرگرمیوں میں یوں، تہواروں، گلیوں، حویلیوں، درختوں، پرندوں وغیرہ کو آفاقی علامتوں کے طور پر قبول کیا جاتا ہے۔ اسی لیے انتظار حسین نے بھی اپنے ابتدائی ذہنی ارتقاء کے سفر میں انھی آفاقی علامتوں کو برتا ہے۔ عہد حاضر کے معنی کلچر سے پہلے معاشرہ پیچیدہ گیوں اور منہ ففتوں کا حامل نہیں تھا اور انسان ایک ایسی علامت تھا جب کہ آج کا انسان اپنا ذاتی تشخص کھو چکا ہے اس دور میں انتظار حسین کا ذہنی ارتقاء ان کی نئی سمت دریافت کرتا ہے جس میں انسان کے اخلاقی و روحانی زوال اور وجودی مسائل کو موضوع بنایا گیا ہے۔ اسی لیے انتظار حسین کے ذہنی ارتقاء کی دوسری منزل ان کا افسانوی مجموعہ ”آخری آدمی“ ہے جس میں دنیاوی آلائشوں اور منفی جذبوں کے سامنے انسانوں کی بے بسی اور وجود کی ادنیٰ سطح پر گرجانے کو علامتی انداز میں موضوع بنایا گیا ہے جو انسان کے روحانی اضطراب کو ظاہر کرتا ہے۔ اس تخلیقی سفر میں انتظار حسین و ہندی اساطیر سے رشتہ جوڑتے ہیں وہ اسلامی اساطیر سے مراد وہ آسمانی صحائف، صوفیہ کے ملفوظات، لوک روایات، انسانی ادہام، شیعہ عقائد، داستانوں کی کردار اور انسانی رسوم و رواج لیتے ہیں جس میں عرب و عجم اور ہندوستان کے لوگوں کے مشترک تجربات کا ظہور ہوا ہے وہ ان اساطیر حوالوں، علامتوں

تمثیلوں اور حکایتوں سے اپنے کرداروں کی تعمیر و تشکیل میں مدد لیتے ہیں۔ فضا سازی کے ساتھ ساتھ کردار نگاری بھی اس دور کی اہم خصوصیت ہے اس دور کے حوالے سے بات کرتے ہوئے گوپی چند نارنگ لکھتے ہیں:

" پہلے فرہر پر معاشرے کو یاد دہانی پر ماحول کو ترجیح حاصل تھی۔ اب پورا وجود اور اس کے مسائل مرکز نگاہ بنتے ہیں، اب محض خارجی مشاہدہ ہی کافی نہیں، باطن کی آنکھ بھی کھلتی ہے۔ بعد کی کہانیوں میں زیادہ توجہ ذات کے باطنی منظر نامے، وجود کی نوعیت و ماہیت، اخلاقی و روحانی زوال اور داخلی رشتوں کے بھیدوں اور رازوں پر مرکوز ہونے لگتی ہے۔" (12)

اس دور میں انتظار حسین انسانی اخلاقی و روحانی زوال پر نوحہ کننا ہیں کہ کس طرح انسان دنیا کی چکا چوند میں گم ہو کے اپنا مقصد حیات فراموش کر کے بیٹھا ہے عہد حاضر کی ترقیوں نے اسے بے بس کر دیا ہے وہ چاہتے ہوئے بھی اس سے منہ نہیں موڑ سکتا اور اپنے نفس کے ہاتھوں مجبور ہو کے، بندر، کتے، مکھی اور بکرے کی جون بدلتا رہتا ہے۔ یہ قول سجاد باقر رضوی:

" انتظار حسین کے افسانوں میں انسان بدی کی طرف مائل نظر آتا ہے اور بدی کی طرف مائل ہونے میں سارے انسان برابر ہیں۔ انتظار حسین غالباً اردو کے پہلے افسانہ نگار ہیں جنہوں نے انسانوں کے اخلاقی و روحانی زوال کی کہانی مختلف زاویوں سے لکھی ہے۔" (13)

اس دور میں برتے گئے علامتی طریق کار کو معاشرے کی علامتوں اور تہذیبوں شعور کا حاصل کہا جاسکتا ہے کیوں کہ انتظار حسین نے علامت نگاری کی مغرب تکنیک سے اپنے مشرقی مواد کو برت کے اردو فکشن میں نیا تجربہ کیا۔ اسی لیے گوپی چند نارنگ رقم طراز ہیں:

" انتظار حسین کا یہ حوصلہ معمولی نہیں کہ وہ انجمنی جزیروں میں قدم رکھتے ہیں اور آدم زاد کو ڈھونڈتے ہیں۔ انسان خود کو بندروں، بکروں اور کتوں کے درمیان پا کر آنسو بہاتا ہے جانور اسے خموشی کی زبان گویا میں متنبہ کرتے ہیں کہ اے بد بخت تو جس جزیرے میں ہے وہاں ایک ساحرہ حکومت کرتی ہے جو اس کی محل سرا میں جاتا ہے، جانور بن جاتا ہے۔ یہ جزیرہ عاقبت سرانے دنیا ہے اور ساحرہ عہد حاضر کی ترقیاتی اور یہ سب سے پہلے آدمی تھے پھر بندر، کتے اور بکرے بنتے چلے گئے۔ اس ساحرہ کے محل سرا میں انسان کا سب سے بڑا مسئلہ یہ ہے کہ بندروں، کتوں اور بکروں کے درمیان چلنے ہوئے وہ اذیت سے سوچتا ہے کہ کب تک اپنے تئیں برقرار رکھ سکے گا۔" (14) ۱۹۷۱ء

پاکستانی کہانی کا اہم موڑ ہے اس وقت پاکستان میں رہنے والے ہر فرد کو اپنی ذاتی اور قومی استحکام کی بہ یک وقت ضرورت تھی کیوں کہ اس دور میں پاکستان کا نصف حصہ کٹ کے جدا ہو گیا تھا جب سیاسی سطح پر کوئی خاص اہمیت نہ دی گئی اسی لیے عوام میں انفرادی پہچان کا مطالبہ بہت بڑھ گیا اسی عوامی مطالبے کے پیش نظر پاکستانی ادیبوں نے علاحدہ قومی و تہذیبی تشخص کا سوال اٹھایا اسی قومی تشخص کے متلاشی دور میں انتظار حسین کا مجموعہ شہر افسوس منظر عام پر آیا۔ اسی مجموعے سے ان کے ذہنی ارتقا کے تیسرے سفر کا آغاز ہوا جس میں سیاسی و سماجی مسائل پر کہانیاں لکھی گئیں۔ انتظار حسین کا ناول بستی بھی اسی دور کی تخلیق سمجھا جاسکتا ہے کیوں کہ اس کا موضوع بھی پورے معاشرے کا زوال ہے جو ملک کی سیاسی و سماجی جہات کو بے نقاب کرتا ہے۔ یہ دور ۱۹۷۱ء سے ۱۹۷۲ء تک کے درمیان لکھی گئی کہانیوں کا دور ہے۔ جن میں انتظار حسین نے وجودی و اخلاقی مسائل سے انسان کے سیاسی و سماجی مسائل کی طرف جست لگائی اس دور میں ان کے ہاں کوئی اسلوبیاتی تبدیلی نظر نہیں آتی کیوں کہ یہ کہانیاں دوسرے دور والی تمثیلی، حکایتی انداز میں لکھی گئی کہانیاں ہیں لیکن ان میں محرکات کی تبدیلی موجود ہے جو انتظار حسین کے ذہنی ارتقا کی معنی خیز اور فکر انگیز جہت کو سامنے لاتی ہیں۔ اس میں ان دکھوں کا بیان کیا گیا ہے جو تقسیم کے زخم مندمل نہ ہونے پر ایسی ملکی صورت حال کے پیش نظر ہر فرد کے اندر پنپ رہے تھے۔ انتظار حسین نے انہیں اظہار کا راستہ دیا اس لیے یہ مجموعہ ماضی کی بازیافت سے ہٹ کر حال کے دکھوں اور بے حسوں کو پیش کرتا ہے اس دور میں جہاں انتظار حسین سقوط مشرقی پاکستان اور سیاسی بے بسی پر نوحہ کننا ہیں وہیں وہ اسرائیل عرب جنگوں سے پیدا ہونے والی صورت حال سے بھی چشم پوشی نہیں کرتے یہ قول ڈاکٹر انوار احمد:

" انتظار حسین جو اپنے معاشرے کی حیات کا نابض ہے، ۱۹۶۷ء کی اسرائیل عرب جنگ کے نتائج کے تہذیبی اثرات پر نوحہ کننا موکر، محرم الحرام اور کانادہ جال، جیسے افسانے تخلیق کرتا ہے۔" (15)

اس دور کے افسانوں میں اسلامی اساطیر کی علامتوں کو استعمال کر کے سیاسی سماجی اور تہذیبی نقوش کو تلاش کیا گیا ہے۔ انتظار حسین کے تخلیقی سفر کے متحرک ہونے کے بارے میں شمیم حنفی کی رائے ہے:

" انتظار حسین کا تخلیقی سفر، چھوٹی بڑی ہزار یاقیدوں سے رہائی کی ایک مسلسل جستجو کا سفر ہے۔" (16)

یہ سفر اپنا چوتھا پڑاؤ بودھی اور ہندو یومالائی دور میں کرتا ہے اور انتظار حسین اپنے ذہنی ارتقا کی اس جہت میں عہدہ وسطیٰ کے داستا نوئی انداز سے پیچھے عہد قدیم کی مختلف اساطیری راویوں کو باہم ملا کر زندگی کی صد ا قتوں کے ساتھ آریائی، اسلامی اور قبل اسلامی اساطیری روایتوں کے تناظر میں پیش کرتے ہیں جس کی نمائندگی تخلیق افسانوی مجموعہ کچھوے ہے جس میں انسانی نفسیاتی کہانیوں کو بودھی جاتکوں اور یومالائی کی کہانیوں کی مدد سے علامتی پیرائے میں پیش کیا گیا ہے۔ بدھ کی جاتکوں سے اپنے تعلق کو انتظار حسین یوں بیان کرتے ہیں:

"جب میں جاتکیں پڑھتا ہوں تو مجھے نظر آتا ہے کہ انسان، یہ انسان تو اس انسان کے مقابلے میں جسے انیسویں اور بیسویں صدی کا مغربی ادب پیش کرتا ہے، بہت بڑی اور وسیع چیز ہے۔ یہ کتنی صدیاں سانس لے رہی ہے اس کے اندر صدیاں کیا بلکہ کتنے ہی Millennium اس کے اندر سانس لے رہے ہیں جب فرد آتا ہے ان جاتکوں میں، کوئی ایک آدمی نمودار ہوتا ہے تو محسوس ہوتا ہے کہ یہ اس عہد ہی ہیں زندہ نہیہے بلکہ بہت سے عہد سمیٹ کر لایا ہے؟ اور کائنات اتنی بڑی نظر آتی ہے کہ جس میں زمین و آسمان اور ساری مخلوق سمائی ہوئی ہے۔" (17)

اس دور میں انتظار حسین بدھ جاتکوں کی مدد سے انسانی زوال کہانی بیان کرتے ہیں کہ کس طرح مایا، موہ، خوف، شک و دغا، نفس پرستی نے اسے نفسیاتی طور خوار کر رکھا ہے۔ اس دور میں انتظار حسین کے ہاں چار طرح کی کہانیاں ملتی ہیں کو کچھوے، خیمے سے دور، خالی پنجرہ اور شہر زاد کے نام مجموعوں میں شامل ہیں ان میں ایک تو سیدھا سادا اسلوب ہے دوسرا اسلوب ہندو مسلم اساطیری روایات سے اخذ کردہ ہے تیسرے اسلوب کی نمائندہ وہ کہانیاں ہیں جو برصغیر پاک و ہند کے زمینی رشتوں اور یادداشتوں کو کھنگال کے بنی گئی ہیں چوتھی قسم کی کہانیوں میں اسلوب طنزیہ ہو گیا ہے اور موجودہ دور کو قدیم معاشرے میں دکھانے کے عرصی صورت حال کو طنز کا نشانہ بنایا گیا ہے۔ یہاں انتظار حسین الف لیلہ اور کلیہ ورنہ کی طرف رجوع کرتے ہیں اور آج کے انسان کی بے حسی و بے بسی کو طنزیہ انداز میں نشانہ بناتے ہیں۔ ان چاروں ادوار میں انتظار حسین انسان کے کھوئے ہوئے مقام کے متلاشی ہیں وہ اس یقین کی تلاش میں ہیں جو مستقبل کے انسان کو شعور و آگہی دے سکے اس کا وجود برقرار رہ سکے اس تلاش میں وہ گمشدہ تہذیب، پرانے عہد نامے، انجیل، قصص الانبیاء، دیومالا، بودھ جاتکوں، پرانوں، داستا نوں اور صوفیہ کے ملفوظات سے استفادہ کرتے ہیں یہ قول گوپی چند نارنگ:

"انتظار حسین کا ذہن ایک متحرک ذہن ہے اور اس کا سیال سفر جاری ہے اور کچھ نہیں کہا جاسکتا کہ آگے چل کر اس کا رخ کن نئی زمینوں کی طرف ہو گا۔" (18)

انتظار حسین وہ تخلیق کار ہیں جنہیں تہذیبی نظام کی پیچنگی کے عمل میں انسان کے چھوٹے ہونے کا شدت سے احساس ہے۔ اس لیے ان کی تحریریں اپنی تاریخت اور ذات کے ظہور کو دریافت کرنے اور اس کائنات سے اپنا راستہ استوار رکھنے کی پرہمت کاوشیں ہیں جو برصغیر کی اسلامی روایات کو مادی روایت میں ڈھلنے سے بچاتی ہیں۔

علامت نگاری کے رجحان نے خارجیت سے باطن کی طرف رجحان پیدا کیا اس طرح زندگی کی حقیقی تصور کشی کے لیے داخلی خلا میں سفر کا آغاز ہوا۔ اسکے توسط سے ماضی پرستی نہیں بل کہ کہنہ روایت کو زندہ کر کے ماضی کی روشنی سے حال کے اندھیروں کو روشن کیا گیا۔ علامتی تخلیقات کی بنیادی خصوصیت ہے کہ اجتماعی شعور کی بناء پر ماضی کے واقعات کو موجودہ صورت حال میں ڈھالنے کے لیے علامتوں کا استعمال کیا جائے اس طرح علامت ایک پل کی مانند ہوتی ہے جو ماضی اور حال کو آپس میں ملاتی ہے اردو نکلشن میں اس کی نمایاں مثال انتظار حسین ہیں۔ انتظار حسین کے ہاں عام سے عام شے کا ذکر بھی تہذیبی روایت کے بغیر نہیں ہوتا یعنی ان کے ہاں ہر شے اپنے تہذیبی سیاق و سباق میں استعمال ہو کے علامت کا روپ دھارتی ہے۔ اسکے ہاں افراد اور تہذیبی سطح میں جو رشتے زندہ ہیں ان کا تعلق اشیا اور مقامات سے گھر، پرانی حویلیاں، نیم کے بیڑ، ملیاں، الو، آسمان پر اڑتی چیلیں، پرانے کھنڈر سب کے سب انسانی صورت حال سے منسلک ہیں جن کے بدلنے ہی افراد کے درمیان رشتوں کی نوعیت بھی تبدیل ہو جاتی ہے جیسا کہ وہ لکھتے ہیں:

"فسادات کے دنوں میں ہماری بستی کی چڑیوں نے یکایک صبح کو چمکنا بند کر دیا تھا۔ کہتے ہیں کہ کوئی آفت آنے والی ہو تو چڑیاں پہلے سے سو نگھ لیتی ہے اور ان شاخوں سے ہجرت کر جاتی ہیں۔" (19)

یعنی ان کے نزدیک افراد اور اشیا کے درمیان مربوط ربط کا ذریعہ تہذیبی تعلق ہے جسے وہ علامتی انداز میں پیش کرتے ہیں ان کے فن میں وسوسوں اور داہموں سے پوری ایک کائنات تشکیل پاتی ہے جو علامتی حیثیت کی مالک ہے کیوں کہ ان کے ہاں جن و ہموں اور وسوسوں کا ذکر ہے وہ خود ساختہ نہیں ہوتے بل کہ اسکے پیچھے مخصوص تہذیبی پس منظر ہوتا ہے جس کا وہ علامتی اظہار ہوتے ہیں یہ قول سراج منیر:

"انتظار حسین خلقت کے جس حافظے پر بڑا زور دیتے ہیں اس کا سب سے اہم ادارہ تو ہم ہے کہ جس کے ذریعے پوری مابعد الطبیعیات وجود میں آتی ہے جو خلقت کا خواب بھی ہے اس کا عقیدہ بھی اور اس کی کہانی بھی۔" (20)

انتظار حسین کا تعلق چوں کہ مابعد الطبیعیاتی تہذیب سے ہے جہاں صوفیائے کرام وہم کو ”سلطان العارفین“ کہتے ہیں جو انسان کے متوازی کائنات کو ایک متضاد صورت حال سے منسلک کرتا ہے۔ اسی لیے وہم اور شگون کو ہمارے ہاں متشدد دروئے کے طور پر نہیں لیا جاتا کیوں کہ یہ اساطیری مزاج کا وہ تخلیقی رویہ ہے جو مابعد الطبیعیات کو وجود میں لاتا ہے اور انتظار حسین کا ابتدائی اساطیری مزاج انہیں اہام پرستی، شگون کی پاسداری، کائناتی مظاہر اور انسانی فطرت سے تشکیل پاتا ہے۔

"جب گھر میں اٹلی یا نیم کا پیڑ نہیں تھا اس گھر میں کبوتروں کی چھتری تھی۔ جس گھر میں کبوتروں کی چھتری نہیں تھی اس گھر میں کوئی امام باڑہ تھا۔ ایک گھر خالی تھا جسکی کوئی نشانی نہیں تھی۔ پھر بھی اس گھر کو سب جانتے تھے۔ اس میں جن جو رہتے تھے۔ گویا ہمارے محلہ کا ہر مکان ایک فرد تھا۔" (21)

یہ وہ بنیادی تصورات جن پر انتظار حسین کی تہذیبی علامتوں کا بیولا تشکیل پاتا ہے کیوں کہ انتظار حسین زوال پذیر تہذیبی علامتوں کو از سر نو دریافت کر کے ان کی مدد سے اپنے عہد کے باطن میں اتارنے کی کوشش کرتے ہیں:

"علامتوں کے زوال اور اس کے باعث فکر احساس کے سانچوں کے بکھرنے کا احساس آج سے مخصوص ہے۔ گم ہوتی ہوئی علامتوں کو پھر سے شعور کا حصہ بناتے اور بکھرتے سانچوں کو پھر سے منظم دیکھنے کی خواہش، یہ ہے کہ آج کی حسرت تعمیر۔" (22)

انتظار حسین اپنی علامتوں کے ذریعے تہذیب نفس کے اس مرکزی نظام کی جستجو میں جو گم ہو چکا ہے۔ انکے ہاں تہذیبی، اساطیری، مذہبی علامتیں بھی ملتی ہیں جن کے توسط سے وہ ماضی کی سیاحت پر نکلتے ہیں۔ وہ ان علامتوں کو تاریخ و تہذیب کے حصار سے باہر نکال کر رنج و الم کی لازماں حقیقت سے منسلک کر دیتے ہیں۔ اس طرح علامت ان کے ہاں بیرونی بیان کے ساتھ ساتھ وہ راستہ بھی ہے جو تجربے کے حقیقی سرچشموں تک پہنچاتا ہے۔

انتظار حسین شعوری طور پر جدید دور میں رہتے ہوئے بھی لاشعور سے اپنا رشتہ منقطع نہیں کر پاتے اور ماضی کی یاد ان کے ساتھ رہتی ہے یوں وہ مختلف زمانوں میں بیک وقت سفر کرتے نظر آتے ہیں۔ اسی زمانی سفر کے دوران وہ اپنی تخلیقات میں جن علامتوں کو برتتے ہیں وہ شعوری اور لاشعوری سطح پر مدغم ہو کر ان کے قلم سے صفحہ قرطاس پر جھلکتی ہیں ان کا شعور کہیں بھی ان کے تہذیبی لاشعور اور آرکیٹائپس سے بچ نہیں پاتا کیوں کہ کوئی بھی قلم کار نہ تو شعور سے نجات پاسکتا ہے نہ لاشعور سے۔ کیوں کہ ان دونوں کے ملاپ سے ہی فن ترقی کے منازل طے کر سکتا ہے یہی لاشعور کا ملاپ انتظار حسین کے ہر دور میں فن کے جھلکتا دکھائی دیتا ہے جو قاری کو سوچنے پر مجبور کر دیتا ہے اسی لیے ڈاکٹر اعجاز راہی لکھتے ہیں:

"انتظار حسین کے افسانے پہلو دار مفہوم کے ساتھ پڑھنے والے کے احساس کو مسلسل جھنجھوڑتے ہیں۔ ان کے افسانوں کی بڑی خوبی (کہ یہ نئے افسانے کی اجتماعی خوبی ہے) کہ وہ دل کی بجائے ذہن کو متاثر کرتے ہیں کہ سچائیاں دل سے نہیں ذہن سے علاقہ رکھتی ہیں۔" (23)

انتظار حسین کے ہاں آفاقی اور تاریخی دیومالائی (Archetypes) علامتوں کا استعمال زیادہ ہے جو قدیم دیومالائوں، پرانوں، داستانوں، قصوں، کہانیوں، اساطیر و ساتیر، مقدس صحائف سے ماخوذ ہوتی ہیں لیکن وہ دوسرے افسانہ نگاروں کے برعکس ان علامتوں کے مسلمہ اور معلوم معنوں میں تبدیلی کر کے انہیں خارجی و دنیا کے حالات کے مطابق مفہیم دیتے ہیں۔ لیکن ان کی یہ تبدیلی علامت کو تجرید نہیں بننے دیتی۔ اسی لیے ”شہزاد منظر“ اپنے مقالے ”افسانے میں رمز و علامت کا استعمال“ میں اثبات کے قائل ہیں:

"اردو افسانے میں داستانی فضا پیدا کر کے عصری حقیقتوں کو علامت کے ذریعہ پیش کرنے میں انتظار حسین نے جس قدر کامیابی حاصل کی ہے کسی دوسرے نے نہیں کی۔ اس سلسلے کی طرح داستانوں کی علامات، صوفیائے کرام کے ملفوظات اور پرانے عہد نامے کے علامتی حوالہ جات سے پورا استفادہ کیا ہے۔" (24)

یہی وجہ ہے کہ انتظار حسین کی تخلیقات خارجی زندگی کے پہلو بہ پہلو داخلی یا باطنی زندگی کی اہمیت کو اجاگر کر کے شعور ذات کے عنصر کو جلا بخشی ہیں۔ اس کی وجہ ان کا تہذیبی لاشعور ہے جو پوری طرح ان کی فکر پر حاوی ہے اس سلسلے میں ان کا کہنا ہے کہ:

میرے ساتھ یہ ایک عجیب قصہ ہے کہ جب کوئی واردات گزرتی ہے کوئی سانحہ گزرنا ہے تو میں اسے اسی عہد میں رکھ کر نہیں دیکھتا بلکہ ایک پوری عملی جو Psyche ہے قوم کی، پوری جو تاریخ ہے قوم کی اس حوالے سے اسے سمجھنے کی کوشش کرتا ہوں۔" (25)

اس لیے ان کے ہاں ہجرتوں کے حوالے سے جو تہذیبی پس منظر استعمال ہوتا ہے کہ وہ اس سے جو علامتیں اخذ کرتے ہیں وہ ان کی شعوری علامتیں ہیں کیوں کہ وہ ماضی تاریخ کو ساتھ لے کر چلنا چاہتے ہیں کہ ہم کس دور میں کس تاریخی عمل سے گزر کر کہاں پہنچے یہ سب معلوم ہونا چاہیے اس حوالے سے بات کرتے ہوئے انہوں نے ایک انٹرویو میں کہا:

"ہمارے حافظے میں ہماری تاریخ رہنی چاہیے کہ ہماری تاریخ کیا ہے ہم کہاں سے چلے تھے کتنا ہم نے سفر کیا وہ سارا سفر جو ہے ہمارا وہ ہمارے شعور کا حصہ ہونا چاہیے۔ شعور کا حصہ ہو گا تو وہ ہماری زندگیوں میں ہمارے رہن سہن ہیں کسی نہ کسی حد تک برقرار رہے گا۔" (26)

اپنے حافظے کی بازیافت میں وہ اسلامی تہذیب کے ساتھ ساتھ ہندو اسلامی تہذیب سے بھی بھرپور استفادہ کرتے ہیں جس سے ان کے فن اور علامتی سٹرکچر میں وسعت پیدا ہوتی ہے۔

شعوری کاوشوں کے ساتھ ان کے ہاں لاشعور کی کاوشیں بھی نظر آتی ہیں وہ جہاں شعوری طور پر اپنے تہذیبی نقطہ نظر کو ہندو اسلامی تہذیب سے وابستہ کرتے ہیں وہیں کچھ علامتیں انکے مسلک سے وابستہ بھی نظر آتی ہیں جنہیں انکی لاشعوری طور پر برتی جانے والی علامتیں کہا جاسکتا ہے کہ جب انتظار حسین مکہ سے کوئٹہ پہنچنے کی بات کرتے تب ان کے سامنے وسیع اسلامی تہذیب کے اہم شہر ہوتے ہیں جن کی اہمیت سے مسلمان انکار نہیں کر سکتے لیکن جب وہ مکہ کو فہ اور واقعہ کر بلا سے ہٹ کے خاک شفا کی دلدل، اغلب، گھوڑے، محافل، محرم الحرام وغیرہ کا کثرت سے کرتے ہیں تو وہ ان کے لاشعور کی علامتیں کہلائیں گی کیوں کہ شعوری کاوش سے تاریخ و تہذیب تو یاد رکھی جاسکتی ہیں لیکن تہواروں اور رسومات کا یاد رکھنا اور بیان کرنا بالکل لاشعوری عمل ہی ہو گا جو انتظار حسین کے ہاں نکرار سے برتا ہوا نظر آتا ہے۔

انتظار حسین ۱۹۳۷ء میں ہونے والی تقسیم کے وقت ۲۲ سال کے تھے اس لیے وہ خون ریز صورت حال سے باہوش و حواس گزارے جو تب کے لوگوں نے زبردستی کی یہی وجہ ہے کہ ان کی تحریروں میں اس تجربے کی بازگشت علامتی انداز میں سنائی دیتی ہے۔ اس کی وجہ بتاتے ہوئے وہ ایک انٹرویو کے دوران کہتے ہیں:

"یہ برصغیر کی تاریخ کا اتنا بڑا واقعہ ہے اتنا بڑا تجربہ ہے کہ برصغیر دو حصوں میں تقسیم ہو گیا یہ کوئی معمولی تجربہ نہیں ہے تاریخ نے یہاں ایک بالکل نیا موڈ لے لیا ایک نیا ملک بن گیا تو میں اس تجربے سے ابھی تک نکل نہیں پایا۔" (27)

وہ اپنی تخلیقات میں ہجرت اور اس سے وابستہ ماضی کی گمشدہ تہذیب کے متلاشی نظر آتے ہیں جو یادوں کے ذریعے ماضی، روایت، تہذیب اور ورثے سے تعلق قائم رکھنے کی کوشش میں سرگرداں ہیں۔ ابتدا میں ان کے نزدیک سب سے بڑا مسئلہ ماضی کی بازیافت اور جڑ کی تلاش تھا اس لیے وہ اس تلاش میں آفاق اور تاریخی ردیو مالا کی علامتوں کی دنیا سے رجوع کرتے ہیں۔ علامتی سفر کی ابتداء وہ ہموں، وسوسوں، پرانی، حویلیوں، گھروں، درختوں، آسمانوں، الوگوں، لیوں، اہلی کے پیڑوں، دفن شدہ خزانوں سے ہوتی ہے۔ انتظار حسین ان سب چیزوں کو کئی سو سالہ ہندو مسلم تہذیب کے پس منظر میں بیان کرتے ہیں اس لیے یہ چیزیں زندہ وجود کی صورت میں ظہور پذیر ہونے لگتی ہیں جو اپنے اندر مفاہیم کا جہاں بسائے ہوئے ہے یہ قول گوپی چند نارنگ:

"انتظار حسین کے کردار، انکی علامتیں دوسرے افسانہ نگاروں سے اس لحاظ سے مختلف ہیں کہ یہ ان کے اپنے تہذیبی شعور کی پیداوار ہیں۔" (28)

انتظار حسین اپنے ابتدائی علامتی سفر میں ہندو مسلم تہذیب کی نمائندہ عمارات، محفلوں، میلوں، ٹھیلوں، چھترے رشتوں، گلیوں بازاروں، چوکوں وغیرہ کی جذباتی علامتوں کے ساتھ اسلامی اساطیر میں صرف اپنے فرقے کی مخصوص علامتوں کو برتتے نظر آتے ہیں لیکن ان کی اس ابتدائی فکر نے فن کی نئی منزل کو تلاش کیا اور اب ان کے سامنے مسائل بدل گئے وہ ماضی اور تہذیب کی بازیافت کو چھوڑ کے معاشرے، تہذیبوں اور قوموں کے زوال پذیر ہونے اور انحطاط کا شکار ہونے جیسے مسائل کی طرف متوجہ ہوئے اور فرد کو ذات کے بحر اور داخلی کشش میں مبتلا پایا۔ اب ان کی کہانیوں کا موضوع انسان کا روحانی و اخلاقی زوال ہے۔ اس دوران وہ اردو افسانے کو فلسفیانہ و متصوفانہ جستجو سے آشنا کرتے ہوئے موجودہ دور کی افسردگی اور کشش کو تخلیقی لگن سے پیش کرتے ہیں یہاں ان کی علامتوں کا سلسلہ عہد نامہ عتیق و اساطیر اور صوفیہ کے ملفوظات سے جاملتا ہے جس کی مدد سے وہ پیچیدہ مسائل کو بھی سہولت سے علامتی پیرائے میں ڈھال کے بیان کر دیتے ہیں۔ "آخری آدمی" کی کہانیاں اسی علامتی رنگ میں ڈوبی ہوئی ہیں۔

انتظار حسین آسمانی صحیفوں کا تہذیبی اور روایتوں سے اجزائے کرانہیں اپنے تمثیلی اور علامتی نظام کا حصہ بناتا ہے اور میرا خیال ہے کہ اس کا تصور حیات اس کی تدبیر کاری اور اسلوب سے دوآتشہ ہو جاتا ہے اور اس کی تمثیلیں اور علامتیں بلیغ ہو جاتی ہیں۔ اس دور میں انتظار حسین پاکستان بننے کے بعد یہاں فرد کے تشخص کے کھونے اور معاشرے میں خوف اور لالچ کی تقویت کو علامتی پیرائے میں بیان کرتے ہیں۔ فرد کے روحانی و اخلاقی زوال کے بعد انتظار حسین نے ملک کے سیاسی اور سماجی مسائل کی طرف توجہ دی اور اس صورت حال کو علامتی پیرائے میں بیان کیا۔ ۷۰، ۷۱، ۷۲ء سے ۱۹۷۶ء تک عرصہ پاکستان کی ثقافت پہ بہت گراں گزرا۔ بدترین سماجی خلفشار میں ذہنی تحفظات کی شدید تباہی ہوئی۔ اردو کے ادیبوں کی سماجی حق تلفی کی گئی۔ کھوکھلے معاشی نعروں کی گرم بازاری میں تخلیقی ادب کی آواز دب گئی۔ اس کے بجائے سفلی تفریحات، بہم پہنچانے والے ڈائجسٹوں، زرد اور یلو جرنلزم کو پرو جیکٹ کرنے والے نام نہاد سوشل رسائل ڈھیروں کے حساب سے شائع ہونے لگے۔

انہوں نے اس اجتماعی زوال اور انحطاط کے دور میں ”شہر افسوس“ اور ”ہستی“ آگے سمندر ہے“ جیسی تخلیقات سے معاشرے کے انحطاط اور فرد کے ارد گرد موجود سماجی و سیاسی صورت کو بھرپور معنویت کے ساتھ پیش کیا۔ ان تخلیقات میں برقی گئیں علامات کا تعلق بھی دیومالاؤں، ہندو مسلم اساطیر اور عصری حوالوں سے ہے جن کے سوتے تاریخ و تہذیب سے پھوٹتے ہیں۔ داستانوں کا حکایتی عنصر اور اساطیر کی معنیاتی بازیافت انتظار حسین کے فن کا حصہ ہے۔ انتظار حسین کے علامتی سفر کا اگلا پڑاؤ بدھ جاتکوں میں جن کے توسعت سے انہوں نے موجودہ دور کے افسانوں کے نفسیاتی مسائل کی گتھیوں کو سلجھایا یہاں بدھ جاتکوں اور داستانوں کی کرداروں اور قدیم ہندی متھ سے علامت اخذ کی گئی اور موجودہ دور کے مسائل کو طرز یہ انداز میں قدیم دور کے حالات میں پیش کر کے دیکھا گیا کیوں کہ ان کے خیال میں یہ آدمی کی بنیاد میں خرابی کا معاملہ نہیں بلکہ جس تہذیب کے سیاق و سباق میں یہ بات ہوئی ہے اس تہذیب کی تعمیر میں خرابی کی صورت مضر تھی۔ یعنی یہ روحانی و اخلاقی زوال اور نفسیاتی مسائل موجودہ تہذیب میں بگاڑ کی علامتیں ہیں جب تک یہ بگاڑ ٹھیک نہیں ہوگا تو انحطاط کا شکار ہی رہے گی۔

انتظار حسین ادب کو روایت کے پس منظر میں پروان چڑھتا دیکھنے کے قائل ہیں ان کے نزدیک اگر ادب روایت سے کٹ جائے تو اپنا وجود برقرار نہ رکھ سکے گا یہی وجہ ہے کہ وہ اپنی تخلیقات میں برقی گئی علامتوں کو ٹرانس کا گھوڑا نہیں بننے دیتے بل کہ انہیں اپنے تہذیبی پس منظر سے اخذ کر کے جدید علامتی پیرائے میں ڈھال دیتے ہیں۔ اسی لیے وہ اپنی علامت نگاری کے حوالے سے بات کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ انہوں نے نئی لارنس کو پڑھا کا فکا کو پڑھا۔ جو مغربی فکشن تھا اس سے تعلق پیدا ہو۔ لیکن Back Ground Inspiration تو اسلام قرآن اور داستان سے تھی لیکن وہ جو کہانیاں تھیں جو ہماری داوی اماں سنایا کرتی تھیں وہ فوک لٹریچر Vision تھا ہمارا تو وہ بھی سا Back Ground ہے اب ہم محض اس ماحول میں تو پیدا نہیں ہوئے وہ آج گلبرگ کی لڑکی جس ماحول میں پیدا ہوئی ہے کہ وہ صرف انگلش فکشن کو جانتی ہے اور وہ آگے پیچھے کچھ نہیں جانتی۔ یعنی انتظار حسین کا علامتی سفر مشرق سے شروع ہوتا ہے اور ارتقا کی مختلف منازل طے کر کے مشرق ہی میں پلٹ آتا ہے جس کی بنیاد میں وجہ اپنی تہذیبی روایات اور ان سے اخذ کردہ علامتوں سے دلچسپی ہے۔ انتظار حسین کا یہ کارنامہ معمولی نہیں کہ انہوں نے افسانے کی مغربی ہیئت کو جوں کا توں قبول نہیں کیا۔ بلکہ کتھا کہانی اور داستان و حکایت کو جو مقامی سانچے Models Indigenous مشرقی مزاج عامہ اور افتاد ذہنی کے صدیوں کے عمل کا نتیجہ تھے اور مغربی اثرات کی یورش نے جنہیں رد کر دیا تھا، انتظار حسین نے اس کی دانش و حکمت کے جوہر کو گرفت میں لے لیا اور ان کی مدد سے مروج سانچوں کی تقلیب کر کے افسانے کو ایک نئی شکل اور نیا ذائقہ دیا۔ ترقی پسند تحریک کا سارازور معاشرتی مسائل اور معاشرتی مساوات پر صرف ہوا جس سے معاشرے میں فرد کی اہمیت کم ہو گئی۔ اس کے رد عمل کے طور پر ایسا رجحان ابھرا جس نے اصل اہمیت فرد کو دی۔ جدید دور کی تنہائی اور علاحدگی نے بھی انسان کو اپنے داخل میں جھانکنے پر مجبور کر دیا۔ باطن میں جھانک کے اس کی پیچ دار تہوں کو اظہار میں لانا آسان نہ تھا اسی لیے اسی باطنی اظہار کو علامتی انداز میں بیان کیا گیا جس سے علامتی نگاری ذریعہ اظہار قرار پائی۔

جدید علامتی افسانے کا آغاز پچاس کی دہائی کے آخری چند سالوں میں ہوا جو ۱۹۵۵ء سے ۱۹۷۰ء تک کے عرصے پر محیط ہے۔ یہ دور دنیائے علم و ادب، سائنس اور ٹیکنالوجی کے حوالے سے بڑا ہنگامہ خیز تھا الیکٹرونکس کے میدان میں نئی نئی ایجادات سامنے آ رہی تھیں۔ آدمی پہلی بار دنیا کے حصار کو توڑ کر ۱۹۶۹ء میں چاند تک پہنچ گیا۔ طبیعیات، حیاتیات، طب میں خاطر خواہ پیش رفت ہوئی پرانی اقدار اور نظریات و روایات پر ضرب لگانے کا رجحان فروغ پانے لگا اس دور میں جہاں مغرب میں اسٹریکچرل ازم کو فروغ ہوا وہیں ہمارے ہاں معاشی مسائل، معاشرتی و اخلاقی اقدار کے نئے بیانیے زندگی کے بدلتے تصورات، تیزی سے بڑھتی ہوئی آبادی نے گھر اور خاندان کی مرکزیت پر ضرب لگانا شروع کر دیا۔ گویا اس دور میں پرانے نظریات کو توجہ کھتاق کو نئے نقطہ نظر اور نئے زاویہ نگار سے جانچنے کا ایک عالمی رویہ وجود میں آیا۔ جس سے انسانوں میں فنی و فکری سطح پر انحراف کی واضح اشکال نمودار ہونے لگیں۔ اقدار کی لمحہ بہ لمحہ شکست و ریخت، ذات کا بحران، بے چہرگی کا المیہ ماحول، بے چینی، نفرت اور دہشت کی فضا نے فکشن میں نئے رویوں اور رجحانات کو فروغ بخشا۔

ان سب تبدیلیوں کے ساتھ ساتھ بیسویں صدی کے سیاسی منظر نامے نے بھی ادبی منظر نامے میں بڑی تبدیلیاں کی ہیں۔ اس صدی میں ہونے والی دو عظیم جنگوں نے انسانی مستقبل کے سامنے سوالیہ نشان لگا دیا۔ انیسویں صدی کے صنعتی انقلاب نے جس خیالی دنیا کا خواب دیکھا تھا وہ چکنا چور ہو گیا۔ ہوس پرستی، اقربا پروری، زراعت و زری، مشینوں کی حکومت نے انسان کو زوال پذیر کر کے تباہی کے دہانے تک پہنچا دیا۔ آدمی سے مایوس ہو گیا اسی لیے اس صدی کا ادب اضطراب و خلفشار کا ادب ہے جو کھوئے ہوئے انسانی رشتوں، پائیدار اخلاقی قدروں اور جاندار و روایتوں کی تلاش کا ادب ہے جسے بے چین اور زخمی اعصاب کا ادب کہا جاسکتا ہے۔ تخلیق کار کے لیے ہی بات ناقابل قبول ہے کہ انسان اتنا بدل جائے کہ وہ انسان ہی نہ رہے اپنی انسانی خوبی کھو بیٹھے اور خود چلتی پھرتی مشین بنالے اور اپنی فطری، جذباتی، جبلی اور روحانی ضرورتوں سے منہ موڑ لے یہی وجہ ہے

کہ اس دور کے ادب میں ذات کی تلاش، جڑوں کی تلاش، انسانی بنیادی رشتوں کی تلاش اور انسانی خصوصیات کی تلاش کے اہم رجحانات ملتے ہیں۔ کیونکہ فرد اس صدی میں وجودی و روحانی آشوب اور مسائل کا شکار ہوا جسے علامتی طریق کار کے ذریعے پیش کیا گیا ہمارے ہاں اس رجحان کی اولین اور بہترین مثال انتظار حسین ہیں۔ انتظار حسین کو اپنے معاصر افسانہ نگاروں پر یہ تفوق حاصل ہے کہ وہ کہنے کا ڈھنگ جانتا ہے وہ پیچیدہ سے پیچیدہ ذہنی جذباتی واردات کے بیان میں بھی، لفظوں کے نخرے کٹنے نہیں دیتا، وہ اردو زبان و ادب سے تخلیقی سطح پر آشنا ہے دوسرے وہ اپنے عصری سوالوں اور حوالوں سے بیگانہ نہیں اور سب سے بڑھ کر یہ کہ وہ تاریخ و تہذیب کے پراسرار اور پیچیدہ جنگل میں اتر کر اظہار و ابلاغ کے علامتی وسیلے کو معتبر بناتا ہے۔ ان کی ابتدائی تخلیقات میں زیادہ تر اس دنیا کو آباد کرنے کی کوشش کی گئی ہے جس کی بساط لٹ چکی ہے کھوئے ہوئوں کی جستجو اور تہذیبی بازیافت ان کی ابتدائی تخلیقات کا موضوع ہے۔ اس کے علاوہ ان کے ابتدائی علامتی دور میں جو علامت بار بار برتی گئی وہ ”قلب ماہیت“ کی ہے جس کے ذریعے انتظار حسین اخلاقی اقدار، شخصیت کے زوال اور اجتماعی اطمینان کے فقدان کو پیش کرتے ہیں۔ ان کی کہانیاں، اسی معنی میں اپنا جواز آپ ہیں۔ وہ عالم انسانیت کے گمشدہ خوابوں، گم کردہ نیکیوں اور فرد و مجموعی انسان کے کھوئے ہوئے یا فراموش کردہ بچپن کی معصومیتوں کا آموختہ ہیں۔ ایک ایسا شفاف آئینہ جو ہمیں اپنی ان صورتوں سے متعارف کرتا ہے جو قدرے مسخ ہو گئی ہیں، دھند میں اٹ گئی ہیں۔ افسانوی ادب میں پہلی مرتبہ انتظار حسین نے انسان کے اس عظیم المیے کا ہمیں احساس دلایا ہے کہ ہم نے اندھا دھند پانے کی ہر جستجو میں کیا اور کتنا قیمتی اثاثہ کھو دیا ہے۔ کیوں کہ فرد جس کرب اور آشوب ذات کا شکار ہے وہ نیا نہیں ہے۔ جذباتی، نفسیاتی، روحانی تشنگی و تنزلی، خیر و شر کی کشمکش ہر دور کے انسان کو درپیش رہی ہیں صرف حالات اور ماحول کی نوعیت بدلی جاتی ہے ورنہ جدید قدیم انسان کا درد و کرب ایک ہی ہے اسی لیے انتظار حسین لکھتے ہیں کہ جانکوں سے یہ شعور پا کر آپ کے آدمی کے کرب کو سمجھا جاسکتا ہے انتظار حسین کی تلاش چوں کی گم شدہ تہذیب اور رشتوں کی بازیافت ہے وہ ماضی کی روح اور انسان وجود کے اس کٹے ہوئے حصے کی تلاش ہیں میں جو ماضی میں کھو گیا ہے کیونکہ اسکے بغیر انسانی وجود مکمل نہیں ہو سکتا اس کی تلاش کے لیے وہ مسلم تہذیب، ہندی گیتاؤں، بودھوں، کورونوں پانڈونوں کے تہذیبی اختلاف، ہندو مسلم تہذیب اساطیر، عہد نامہ قدیم اولیاء انبیاء کرام کے واقعات کی طرف رجوع کرتے اور عہدہ وسطیٰ کی روح سے داستانی زبان میں مخاطب ہوتے ہیں۔ وہ ان قدیم کرداروں اور بے روح اشیا کو علامتوں کے طور پر برت کے تہذیبی گم شدگی اور انسانی اخلاقی و روحانی زوال، سماجی و سیاسی مسائل اور نفسیاتی الجھنوں کو پیش کرتے ہیں جو آج کے انسان کا المیہ اور درد ہیں۔

یہی وجہ ہے کہ انتظار حسین کا تخلیقی فن آج زیادہ بامعنی ہو گیا ہے کیوں کہ ہم مسلسل اسی تہذیب و سیاسی شکست و ریخت سے گزر رہے ہیں جس کا سامنا پاکستان بننے کے فوراً بعد لوگوں کو کرنا پڑا۔ انکی تحریروں کو پڑھ کر آج کا قاری بھی نامانوس اور اجنبی جہات کو دریافت کرنے کا خواہاں ہوتا ہے کیونکہ ان سب نامانوس اور اجنبی جہات سے اس کا تہذیبی لا شعوری تعلق ہے اس لیے انتظار حسین کی علامتیں آج بھی نئی نسل تک تہذیبی ورثہ منتقل کرنے کا باعث ہیں۔

حوالہ جات

- 1- ارتضیٰ کریم، ڈاکٹر (مرتبہ): انتظار حسین ایک دبستان: دہلی، ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس ۱۹۹۶ء، ص ۱۲۳
- 2- ایضاً، ص ۶۴
- 3- ایضاً، ص ۷۳
- 4- انتظار حسین، مکالمہ، ۳۰ اکتوبر ۲۰۱۰ء
- 5- شفیق انجم، ڈاکٹر: اردو افسانہ انیسویں صدی کی ادبی تحریکوں اور رجحانات کے تناظر میں: اسلام آباد، پورب اکادمی: ۲۰۰۸ء، ص ۲۵۶
- 6- انتظار حسین سے، مکالمہ، ۳۰ اکتوبر ۲۰۱۰ء
- 7- تحسین فراقی، ڈاکٹر: مکالمہ، ۲۶ جولائی ۲۰۱۱ء
- 8- سہیل احمد خاں: مجموعہ سہیل احمد خاں: لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز: ۲۰۰۹ء، ص ۱۱۲
- 9- انتظار حسین ایک مطالعہ: ص ۲۳۴

- 10- انتظار حسین: علامتوں کا زوال: لاہور سنگ میل پبلی کیشنز: ۲۰۰۹ء ص ۲۱
- 11- سلیم اختر، ڈاکٹر: افسانہ اور افسانہ نگار (تحقیقی مطالعہ): لاہور سنگ میل پبلی کیشنز: ۱۹۹۱ء ص ۵۰
- 12- انتظار حسین ایک دیستان، ص ۱۴۵، ۱۴۴
- 13- انتظار حسین: مجموعہ انتظار: لاہور سنگ میل پبلی کیشنز: ۲۰۰۰ء ص ۳۶۹
- 14- انتظار حسین ایک مطالعہ: ص ۱۵۵
- 15- انوار احمد، ڈاکٹر: اردو افسانہ ایک صدی کا قصہ: فیصل آباد، مثال پبلشرز: ۲۰۱۰ء ص ۴۰۷
- 16- انتظار حسین ایک مطالعہ: ص ۳۴۵
- 17- ایضاً، ص ۸۷
- 18- ایضاً، ص ۱۹۸
- 19- علامتوں کا زوال: ص ۸
- 20- انتظار حسین ایک مطالعہ: ص ۲۳۴
- 21- علامتوں کا زوال: ص ۸
- 22- ایضاً، ص ۵۵
- 23- اعجاز راہی، ڈاکٹر: اردو افسانے میں اسلوب کا آہنگ: راولپنڈی، ریز پبلی کیشنز: ۲۰۰۳ء ص ۱۶۱
- 24- اشتیاق احمد (مرتب): علامت کے مباحث: لاہور، بیت الحکمت: ۲۰۰۵ء ص ۱۹۹، ۱۹۸
- 25- انتظار حسین ایک دیستان: ص ۲۳۴
- 26- انتظار حسین سے مکالمہ: ۳۰ اکتوبر ۲۰۱۰ء
- 27- انتظار حسین، مکالمہ: ۳۰ اکتوبر ۲۰۱۰ء
- 28- انتظار حسین ایک دیستان: ص ۱۹۷-۱۹۸